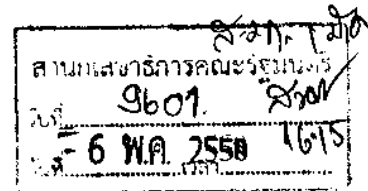


ด่วนที่สุด

ที่ กษ ๐๔๐๕/๑๖๓๓



สวค. 141
วันที่ 6 พ.ค. 58
เวลา 16.20

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์

ถนนราชดำเนินนอก กรุงเทพฯ ๑๐๒๐๐

๑ พฤษภาคม ๒๕๕๘

เรื่อง พิจารณาร่างหนังสือแลกเปลี่ยนและร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standards in the Southeast Asian Food Trade”

เรียน เลขาธิการคณะกรรมการรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี
๒. ร่างหนังสือแลกเปลี่ยน (Exchange of Notes)
๓. ร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standard in the Southeast Asian Food Trade”
๔. สำเนาหนังสือกรมอาเซียน กระทรวงการต่างประเทศ ที่ กต ๑๒๐๔/๑๗ ลงวันที่ ๙ มกราคม ๒๕๕๘

ด้วยกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ขอเสนอเรื่องพิจารณาร่างหนังสือแลกเปลี่ยนและร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standards in the Southeast Asian Food Trade” ภายใต้กรอบความร่วมมืออาเซียน ความละเอียดปรกติตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒ และ ๓ เพื่อนำเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (ม.ร.ว. บัณฑิตยาส เทวกุล) กำกับการบริหารราชการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

๑.๑ สืบเนื่องจากการประชุมคณะทำงานระดับผู้เชี่ยวชาญด้านการเกษตรที่ดีและเหมาะสมของอาเซียน (ASEAN Expert Working Group on Good Agricultural Practices – EWG-GAP) ครั้งที่ ๕ ที่จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๒-๒๔ เมษายน ๒๕๕๗ ณ Bandar Seri Begawan ประเทศบรูไนดารุสซาลาม และสืบเนื่องจากการประชุมคณะทำงานด้านสาขาพืชของอาเซียน (ASEAN Sectoral Working Group on Crops – ASWGC) ครั้งที่ ๒ ที่จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๘ – ๓๐ พฤษภาคม ๒๕๕๗ ณ Siem Reap ประเทศกัมพูชา ได้รับทราบความคืบหน้าในการดำเนินการโครงการเสนอจาก Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) เรื่อง Standards in the South East Asian Food Trade ว่า ทางสำนักงานเลขาธิการอาเซียนได้ดำเนินการขั้นสุดท้ายเกี่ยวกับ Verbal Note และ Implementation Agreement กับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีแล้ว

๑.๒ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ กระทรวงการต่างประเทศแจ้งเรื่องสำนักงานเลขาธิการอาเซียนและ GIZ ของสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีได้ร่วมกันจัดเตรียมร่างเอกสาร ๒ ฉบับของโครงการ Standards in the Southeast Asian Food Trade ได้แก่ (๑) ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนตอบรับจากสำนักงานเลขาธิการอาเซียนที่มีถึงสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี (Exchange of Notes) และ (๒) ร่างความตกลงสำหรับ

ดำเนินโครงการ...

ดำเนินโครงการ (Implementation Agreement for the ASEAN-German Project) เพื่อให้ประเทศสมาชิกอาเซียนพิจารณาและอนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนลงนามในเอกสารดังกล่าว ทั้งนี้ กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้รับมอบหมายในฐานะหน่วยงานรับผิดชอบความร่วมมือภายใต้ EWG-GAP และ ASWGC ดำเนินการเสนอร่างหนังสือแลกเปลี่ยนฯ และร่างความตกลงฯ เพื่อขอความเห็นชอบจากคณะรัฐมนตรี พร้อมขออนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนาม และให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักงานเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน กรุงจาการ์ต่อไป

๑.๓ มติคณะรัฐมนตรีที่เกี่ยวข้อง

เรื่องดังกล่าว เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ของอาเซียนซึ่งรัฐบาลไทยมีฐานะเป็นประเทศสมาชิกด้วย ดังนั้น ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจึงควรพิจารณาดำเนินการตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ ส่วนประเด็นเรื่องการลงนามโดยสำนักงานเลขาธิการอาเซียน ประเทศสมาชิกอาเซียนจะต้องปฏิบัติตามกฎหมายระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ซึ่งได้รับการรับรองเมื่อวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ กล่าวคือ ในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนามไม่จำเป็นต้องมีหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Powers) จากรัฐบาลไทย ทั้งนี้ ในทางปฏิบัติ ส่วนราชการเจ้าของเรื่องจะต้องขอความเห็นชอบต่อร่างหนังสือแลกเปลี่ยนและร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standard in the Southeast Asian Food Trade” จากคณะรัฐมนตรี พร้อมกับขออนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนหรือผู้แทนเป็นผู้ลงนาม แล้วให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักงานเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ว่า รัฐบาลไทยเห็นชอบร่างหนังสือแลกเปลี่ยนและร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standard in the Southeast Asian Food Trade” ดังกล่าว

๒. เหตุผลและความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เพื่อให้เป็นไปตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ และให้เป็นไปตามกฎหมายระเบียบว่าด้วยการทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ซึ่งได้รับการรับรองเมื่อวันที่ ๑๖ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ จึงจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

๓. ความเร่งด่วนของเรื่อง

กระทรวงเกษตรและสหกรณ์ได้รับการประสานงานอย่างไม่เป็นทางการจากกระทรวงการต่างประเทศว่า ให้เสนอร่างหนังสือดังกล่าวเพื่อขอความเห็นชอบจากที่ประชุมคณะรัฐมนตรีโดยเร่งด่วน เนื่องจากประเทศสมาชิกอาเซียนอื่นดำเนินการเรียบร้อยแล้ว

๔.สาระสำคัญ/ข้อเท็จจริงและกฎหมาย

๔.๑ เนื้อหาสาระของบันทึกความเข้าใจฯ สรุปได้ ดังนี้

๑) โครงการนี้ เป็นความร่วมมือระหว่าง GIZ และ ASEAN ในด้านการดำเนินการมาตรฐานระดับสากลสำหรับการเกษตรที่ดีและเหมาะสมโดยเฉพาะด้านคุณภาพผักและผลไม้ทั้งสดและผ่านกระบวนการแปรรูป

๒) ความสำเร็จของโครงการสามารถวัดได้ตามตัวชี้วัด ๓ ประการได้แก่ ๑) สามารถลดจุดอ่อนในการดำเนินการมาตรฐานสำหรับการผลิตและแปรรูปผักผลไม้ในพื้นที่นำร่องโครงการจำนวน ๖ พื้นที่ อย่างน้อยร้อยละ ๗๐ ๒) มีการดำเนินการในพื้นที่โครงการฯ อย่างน้อย ๕ พื้นที่ เพื่อนำร่องมาตรการตรวจสอบความเสี่ยงด้านคุณภาพตามมาตรฐานอาเซียนสำหรับการเกษตรที่ดีและเหมาะสม หรือ GAP รวมทั้ง

การผลิต...

การผลิตอาหารอินทรีย์ ซึ่งมีความสำคัญต่อการค้าในระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศ ๓) อย่างน้อยร้อยละ ๔๐ ในจำนวน ๑๐๐ บริษัท ได้ปฏิบัติตามมาตรการอาเซียนต่างๆ เช่น การใช้ปุ๋ย การปฏิบัติที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม สุขอนามัยความปลอดภัยในสถานที่ทำงาน การบันทึกกระบวนการทำงาน ฯลฯ

๓) การสนับสนุนจากรัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี - ตามเอกสาร Exchange of Notes ระบุว่า รัฐบาลสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีจะสนับสนุนงบประมาณเป็นเงินจำนวน ๒.๕ ล้านยูโร ซึ่งจะเป็นค่าใช้จ่ายของ GIZ ในการดำเนินการโครงการ รวมทั้งจะสนับสนุนทางผู้เชี่ยวชาญเพื่อให้การสนับสนุนทางวิชาการในพื้นที่โครงการ

๔) จะมีการตั้งคณะกรรมการบริหารโครงการ (Project Steering Committee - PSC) เพื่อจะทำหน้าที่ในการให้คำปรึกษา EWG GAP เกี่ยวกับการดำเนินการโครงการ โดยมีประธาน EWG GAP และ GIZ Principal Advisor จะทำหน้าที่เป็นประธานร่วมของ PSC ทั้งนี้ สำนักงานประสานงานโครงการ (Project Coordinating Unit - PCU) จะจัดตั้งไว้ที่สำนักงานเลขาธิการอาเซียน กรุงจาการ์ตา ประเทศอินโดนีเซีย

๕) ข้อตกลงในการดำเนินการโครงการฯ นี้ มีผลบังคับใช้หลังจากมีการลงนามทั้งสองภาคีและมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๖๐

๔.๒ ตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๔ กระทรวงการต่างประเทศได้พิจารณาร่างหนังสือแลกเปลี่ยนและความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ “Standards in the Southeast Asian Food Trade” และให้ความเห็น ดังนี้

๑) ไม่ขัดข้องต่อร่างสารัตถะของร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับเนื่องจาก Agriculture, Industrial and Natural Resources Division (AINRD) ซึ่งเป็นหน่วยงานเทคนิคที่เกี่ยวข้องของสำนักงานเลขาธิการอาเซียน ได้พิจารณาและอนุมัติแล้ว รวมทั้งไม่มีข้อขัดข้องต่อสารัตถะด้านกฎหมายของร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับ หากหน่วยงานที่เกี่ยวข้องพิจารณาแล้ว เห็นว่ามีความสอดคล้องกับนโยบายและสามารถปฏิบัติได้ภายใต้อำนาจหน้าที่ตามกฎหมาย

๒) การจัดทำหนังสือแลกเปลี่ยนฯ ร่างความตกลงฯ ดังกล่าวเป็นการจัดทำความตกลงระหว่างสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีกับอาเซียนในฐานะองค์การระหว่างประเทศไม่ใช่สนธิสัญญาระหว่างประเทศไทยกับสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนีและไม่มีพันธกรณีตามกฎหมายระหว่างประเทศไทยและสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี จึงไม่มีประเด็นต้องพิจารณาตามมาตรา ๒๓ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย (ฉบับชั่วคราว) พ.ศ. ๒๕๕๗

๓) การที่ประเทศไทยเป็นหนึ่งในประเทศสมาชิกอาเซียน จึงต้องปฏิบัติตามกฎว่าด้วยการจัดทำความตกลงระหว่างประเทศโดยอาเซียน ซึ่งได้รับการรับรองเมื่อวันที่ ๑๗ พฤศจิกายน ๒๕๕๔ (2011 Rules of Procedure for the Conclusion of International Agreements by ASEAN) คือในกรณีที่เลขาธิการอาเซียนลงนามความตกลงระหว่างประเทศของอาเซียนในฐานะองค์การระหว่างประเทศไม่จำเป็นต้องมีหนังสือมอบอำนาจเต็ม (Full Power) จากรัฐบาลไทย แต่รัฐบาลไทยต้องให้ความยินยอมผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตา

๕. ข้อเสนอ...

๕. ข้อเสนอของส่วนราชการ

เห็นสมควรนำเสนอคณะรัฐมนตรี เพื่อพิจารณา ดังนี้

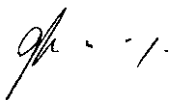
๑. ให้ความเห็นชอบต่อร่างเอกสาร ๒ ฉบับได้แก่ (๑) ร่างหนังสือแลกเปลี่ยนตอบรับจากสำนักงานเลขาธิการอาเซียนที่มีถึงสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี (Exchange of Notes) และ (๒) ร่างความตกลงสำหรับดำเนินโครงการ (Implementation Agreement for the ASEAN-German Project)

๒. อนุมัติให้เลขาธิการอาเซียนเป็นผู้ลงนามในเอกสารทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าว

๓. มอบหมายให้กระทรวงการต่างประเทศแจ้งสำนักงานเลขาธิการอาเซียนผ่านคณะผู้แทนถาวรไทยประจำอาเซียน ณ กรุงจาการ์ตาว่า รัฐบาลไทยเห็นชอบต่อร่างเอกสารทั้ง ๒ ฉบับ และให้เลขาธิการอาเซียนลงนามในเอกสารทั้ง ๒ ฉบับดังกล่าว

จึงเรียนมาเพื่อโปรดนำกราบเรียนนายกรัฐมนตรีเพื่อเสนอคณะรัฐมนตรีพิจารณา ต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายปิติพงศ์ พึ่งบุญ ณ อยุธยา)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์

กรมวิชาการเกษตร

กองแผนงานและวิชาการ

โทรศัพท์ ๐๒ ๕๗๙ ๕๓๕๙, ๐๒ ๕๖๑ ๔๖๖๙

โทรสาร ๐๒ ๕๖๑ ๕๐๒๔